

Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 1 de 11

1. Identificación**Identificador del producto**

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Art.-No.

516 9025, 516 9032, 516 9033, 516 9034, 516 9040, 516 9041, 516 9049, 516 9056, 516 9063, 516 9087

Uso recomendado del producto químico y restricciones**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Caucho de relleno

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: REMA TIP TOP AG

Calle: Gruber Strasse 65

Población: D-85586 Poing

Teléfono: +49 (0) 8121 / 707 - 100

Departamento responsable: Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

Número de teléfono para

INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

emergencia:

(USA domestic) 1 800 535 5053 or international (001) 352 323 3500

2. Identificación del peligro o peligros**Clasificación del producto químico****CFR, título 29, parte 1910.1200**

Líquidos inflamables: Líq. infl. 2

Corrosión o irritación cutáneas: Irrit. cut. 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2A

Sensibilización respiratoria o cutánea: Sens. cut. 1

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3 (efectos narcóticos)

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 1

Elementos de la etiqueta**CFR, título 29, parte 1910.1200****Palabra de
advertencia:** Peligro**Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

Líquido y vapores muy inflamables

Provoca irritación cutánea

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar una reacción cutánea alérgica

Puede provocar somnolencia o vértigo

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Consejos de prudencia

Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. - No fumar.

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse.

En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 2 de 11

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal. No dispersar en el medio ambiente.

Peligros no clasificados de otra manera

De conformidad con el Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) el producto no contiene ninguna sustancia PBT / vPvB.
Puede formar mezclas explosivas con el aire.

3. Composición/información sobre los componentes**Mezclas****Características químicas**

Preparado en hidrocarburos alifáticos

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
64742-49-0	Nafta (petróleo) (Hidrocarburos, C6-C7, n-alcenos, isoalcenos, cicloalcenos, < 3% n-hexanos)	< 25 %
64742-49-0	Nafta (petróleo) (Hidrocarburos, C6, isoalcenos, < 3% n-hexanos)	< 10 %
1314-13-2	Óxido de cinc	< 5 %
5459-93-8	n-Ciclohexil-N-etilamina	< 3 %
136-23-2	Bis(dibutilditiocarbamato) de cinc	< 2,5 %

Consejos adicionales

De conformidad con la observación P de la reglamento (CE) No. 1272/2008, la sustancia "nafta (petróleo)" no debe clasificarse como "carcinógeno" ni "mutágeno", ya que el contenido en benceno (número EINECS 200-753-7) es menor a 0,1 del tanto por ciento en peso.

4. Primeros auxilios**Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.
En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).
Retirar al afectado de la zona de peligro y acostarlo.

En caso de inhalación

Desplazar al aire fresco en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de descomposición.
Procurar tratamiento médico.

En caso de contacto con la piel

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
Acudir inmediatamente al médico.

En caso de ingestión

No provocar el vómito.
Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Acudir inmediatamente al médico.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Provoca irritación ocular grave.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 3 de 11

Provoca irritación cutánea.
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Puede provocar somnolencia o vértigo.
Atención Cuidado. Peligro de aspiración.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios**Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**Espuma, anhídrido carbónico (CO₂), polvo químico, agua pulverizada.**Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua.

Peligros específicos del producto químico

El fuego puede producir:
Monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxido de zufre, óxidos de nitrógeno (NO_x).

Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo.
Ropa protectora.

Información adicional

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.
Puede formar mezclas explosivas con el aire, especialmente en recipientes vacíos que contengan residuos.
Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

6. Medidas en caso de vertido accidental**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Utilícese solo equipo eléctrico antideflagrante.
Procurar ventilación suficiente.
Mantener alejado de fuentes de ignición.
Mantener alejadas a las personas que no participan.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

No respirar los vapores.
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Para el personal de emergencia

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.
Llevar ropa de protección personal.

Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Evitar que se extienda superficialmente (p. ej. por medio de diques o barreras de aceite).

Para limpieza

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).
Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

Referencia a otras secciones

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).
Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.



Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 4 de 11

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura**Indicaciones para la manipulación segura**

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Observar una buena ventilación y evacuación del aire en el puesto de trabajo.

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

Observar las reglas de la seguridad contra explosiones.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Incompatible con agentes oxidantes.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

8. Controles de exposición/protección individual

Parámetros de control**Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Sustancia	ppm	mg/m³	f/cc	Categoría	Origen
1332-58-7	Kaolin (respirable fraction)		2		TWA (8 h)	ACGIH-2022
1332-58-7	Kaolin (total)	-	10		TWA (8 h)	REL
1332-58-7	Kaolin Respirable fraction	-	5		TWA (8 h)	REL
9006-04-6	Natural rubber latex as inhalable allergenic protein		0.0001		TWA (8 h)	ACGIH-2022
1314-13-2	Zinc oxide (Dust)	-	5		TWA (8 h)	REL
		-	C 15		Ceiling	REL
1314-13-2	Zinc oxide (respirable fraction)		2		TWA (8 h)	ACGIH-2022
			10		STEL (15 min)	ACGIH-2022
1314-13-2	Zinc oxide Respirable fraction	-	5		TWA (8 h)	REL

Controles de la exposición**Controles técnicos apropiados**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de higiene

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Acto seguido, tratar con crema para la piel.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras herméticamente cerradas.

Frasco lavador de ojos con agua pura (EN 15154).

Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 5 de 11

Protección de las manos

Guantes de protección contra productos químicos de nitrílico, espesor de la capa de al menos 0,4 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 480 minutos, p. ej. guantes <Camatril Velours 730> KCL (www.kcl.de).

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Protección cutánea

Ropa de manga larga

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración (filtro de gas tipo A) adecuado (EN 141).

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Pastoso
Color:	Beige
Olor:	Similar a bencina

Método de ensayo

pH: No preparado

Cambio de estado

Punto de fusión/punto de congelación: < - 20 °C *)

Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 60 - 95 °C *)

Temperatura de sublimación: n.a.

Temperatura de reblandecimiento: No preparado

Punto de inflamación: - 25 °C *)

Inflamabilidad ulterior: Combustión automantenida

Inflamabilidad

Sólido/líquido: n.a.

Propiedades explosivas

El producto no presenta peligro de explosión; no obstante, es posible la formación de vapor/mezcla de aire con peligro de explosión

Límite inferior de explosividad: 1,0 % vol. *)

Límite superior de explosividad: 7,3 % vol. *)

Temperatura de auto-inflamación: 413 °C *)

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: n.a.

Gas: n.a.

Temperatura de descomposición: No preparado

Propiedades comburentes

No es un oxidante.

Presión de vapor: 150 hPa *)
(a 20 °C)

Densidad (a 20 °C): Aprox. 1,04 g/cm³

Densidad aparente: n.a.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 6 de 11

Solubilidad en agua:

(a 20 °C)

El producto no es miscible

Solubilidad en otros disolventes

No preparado

Coeficiente de reparto n-octanol/agua:

No preparado

Viscosidad dinámica:

No preparado

Viscosidad cinemática:

> 20,5 mm²/s

(a 40 °C)

Tiempo de vaciado:

> 100 s 6 DIN/ISO 2431

Densidad de vapor relativa:

No preparado

Tasa de evaporación:

No preparado

Prueba de separación del disolvente:

< 3 %

Contenido en disolvente:

< 30 %

Información adicional

*) Nafta (petróleo)

10. Estabilidad y reactividad**Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Estabilidad química

Estabilidad:

Estable

Estable con condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas:

No aparecen

Reacción con oxidantes.

Condiciones que deben evitarse

Para evitar descomposición térmica, no recalentar.

La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.

Las mezclas vapor/agua son explosivas con un calentamiento intenso.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos

El manejo inapropiado, por ejemplo la combinación de grandes cantidades del producto con calor intenso y con agentes nitrosantes, hace posible una separación de vestigios de nitrosaminas.

El fuego puede producir:

Monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxido de zufre, óxidos de nitrógeno (NO_x).**11. Información toxicológica****Información sobre los efectos toxicológicos****Rutas de entrada**

Contacto con piel y ojos, ingestión e inhalación.

Toxicidad aguda

**Ficha de datos de seguridad**

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 7 de 11

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

No se dispone de dato toxicológico alguno.

Nafta (petróleo)

DL50/vía oral/rata > 2000 mg/kg (estimado)

DL50/cutánea/conejo: > 2000 mg/kg (estimado)

CL50/por inhalación/rata > 20 mg/l (estimado)

Irritación y corrosividad

Provoca irritación cutánea

Provoca irritación ocular grave

Efectos sensibilizantes

Puede provocar una reacción cutánea alérgica (Bis(dibutilditiocarbamato) de cinc)

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo (Nafta (petróleo) (Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, < 3% n-hexanos))

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad (OSHA): no figura en la lista

Carcinogenicidad (IARC): no figura en la lista

Carcinogenicidad (NTP): no figura en la lista

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Consejos adicionales referente a las pruebas

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

Información sobre otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

Sin datos disponibles

Otros datos

La inhalación de concentraciones altas de vapor pueden originar síntomas como dolor de cabeza, vértigo o desvanecimiento, cansancio, náuseas y vómitos.

Un contacto más prolongado o reiterado puede producir irritación de los ojos y de las mucosas.

El contacto repetido o prolongado con la piel puede producir irritación de la piel y/o dermatitis y sensibilización en personas susceptibles.

12. Información ecológica**Ecotoxicidad**

No se disponen de datos ecológicos.

Nafta (petróleo)

CE50/Dafnia: 1 - 10 mg/l

CE50/Alga: 10 - 100 mg/l

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Propiedades de alteración endocrina

**Ficha de datos de seguridad**

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 8 de 11

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Otros efectos adversos

Contamina el agua.

Indicaciones adicionales

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

13. Consideraciones relativas a la eliminación**Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

Eliminación de envases contaminados

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.

Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

14. Información relativa al transporte**US DOT 49 CFR 172.101**

Número ONU o número ID:	UN 1133
Nombre propio del transporte:	adhesivos
Clase(s) de peligro para el transporte:	3
Grupo de embalaje:	III
Etiquetas:	3

**Transporte marítimo (IMDG)**

Número ONU:	UN 1133
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	Adhesives (Naphtha (petroleum))
Clase(s) de peligro para el transporte:	3
Grupo de embalaje:	III
Etiquetas:	3



Contaminante del mar:	Yes
Cantidad limitada (LQ):	5 L / 30 kg
Cantidad liberada:	E1
EmS:	F-E, S-D

Otra información pertinente (transporte marítimo)

Receptacle max. 450 L, IMDG Code subsection 2.3.2.2

Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 9 de 11

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

Número ONU:	UN 1133
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	Adhesives
Clase(s) de peligro para el transporte:	3
Grupo de embalaje:	III
Etiquetas:	3



Cantidad limitada (LQ) Passenger:	10 L
Passenger LQ:	Y344
Cantidad liberada:	E1
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	355
IATA Cantidad máxima - Passenger:	30 L (*)
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	366
IATA Cantidad máxima - Cargo:	100 L (*)

Otra información pertinente (transporte aéreo)

*) [3.3.3.1 IATA DGR]

Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	Sí
-----------------------------------	----



Precauciones particulares para los usuarios

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

15. Información reglamentaria

Reglamentos de E.E.U.U.

Inventario nacional TSCA

Todos los componentes están listados en el inventario de la TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas).

Información reglamentaria nacional

SARA Section 311/312 Hazards:

Nafta (petróleo) (Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, < 3% n-hexanos) (64742-49-0): Fire hazard, Immediate (acute) health hazard

Nafta (petróleo) (Hidrocarburos, C6, isoalcanos, < 3% n-hexanos) (64742-49-0): Fire hazard, Immediate (acute) health hazard

n-Ciclihexil-N-etilamina (5459-93-8): Fire hazard, Immediate (acute) health hazard

Bis(dibutilditiocarbamato) de cinc (136-23-2): Immediate (acute) health hazard

SARA

Según nuestros conocimientos este producto no contiene sustancias tóxicas sujetas a los requerimientos de notificación del proveedor de la Sección 313 de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos (SARA / EPCRA) y a los requisitos del 40 CFR Parte 372.

Reglamentos federales

Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 10 de 11

Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65, State of California)

Este producto no puede exponerle a sustancias conocidas en el Estado de California por causar cáncer, defectos fetales u otros daños reproductivos.

Datos adicionales

Este producto contiene COV máx. < 30 %

16. Otra información

Etiqueta para la identificación de materiales peligrosos (HMIS)

Salud: 1
Inflamabilidad: 3
Peligros físicos: 0

Clasificación de peligro NFPA

Salud: 1
Inflamabilidad: 3
Reactividad: 0
Peligro único:

Fecha de revisión: 05/03/2023

N.º de revisión: 2,6



Abreviaturas y acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Indicaciones adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)



Ficha de datos de seguridad

conforme a 29 CFR 1910.1200(g)

TIP TOP FIXPASTE VC4-B

Fecha de revisión: 05/03/2023

Código del producto: 00156-0113

Página 11 de 11

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del proveedor respectivo.)